# SYNTHESISED TEXT OF THE MLI AND THE CONVENTION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF CANADA FOR THE AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION AND THE PREVENTION OF FISCAL EVASION WITH RESPECT TO TAXES ON INCOME AND CAPITAL GAINS

## General disclaimer on the Synthesised text document

This document presents the synthesised text for the application of the Convention between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Canada for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on Income and Capital Gains signed on 8 September 1978, the Protocols signed on 15 April 1980, 16 October 1985, 7 May 2003 and 21 July 2014 and the Exchange of Notes signed by Canada on 27 July 2015 and the United Kingdom on 11 August 2015 (together the "Convention"), as modified by the Multilateral Convention to Implement Tax Treaty Related Measures to Prevent Base Erosion and Profit Shifting signed by the United Kingdom and Canada on 7 June 2017 (the "MLI").

This document was prepared by the Competent Authority of the United Kingdom and represents its understanding of the modifications made to the Convention by the MLI. In preparing this document, the Competent Authority of the United Kingdom consulted with Canadian officials.

The document was prepared on the basis of the MLI position of the United Kingdom submitted to the Depositary upon ratification on 29 June 2018 and of the MLI position of Canada submitted to the Depositary upon ratification on 29 August 2019. These MLI positions are subject to modifications as provided in the MLI. Modifications made to MLI positions could modify the effects of the MLI on the Convention.

The authentic legal texts of the Convention and the MLI take precedence and remain the legal texts applicable.

The provisions of the MLI that are applicable with respect to the provisions of the Convention are included in boxes throughout the text of this document in the context of the relevant provisions of the Convention. The boxes containing the provisions of the MLI have generally been inserted in accordance with the ordering of the provisions of the 2017 OECD Model Tax Convention.

Changes to the text of the provisions of the MLI have been made to conform the terminology used in the MLI to the terminology used in the Convention (such as "Covered Tax Agreement" and "Convention", "Contracting Jurisdictions" and "Contracting States"), to ease the comprehension of the provisions of the MLI. The changes in terminology are intended to increase the readability of the document and are not intended to change the substance of the provisions of the MLI. Similarly, changes have been made to parts of provisions of the MLI that describe existing provisions of the Convention: descriptive language has been replaced by legal references of the existing provisions to ease the readability.

In all cases, references made to the provisions of the Convention or to the Convention must be understood as referring to the Convention as modified by the provisions of the MLI, provided such provisions of the MLI have taken effect.

#### References

The copies of the legal texts of the MLI and the Convention can be found at the following links:

#### The MLI:

 $\underline{http://www.oecd.org/tax/treaties/multilateral-convention-to-implement-tax-treaty-related-measures-to-prevent-BEPS.pdf}$ 

In the United Kingdom:

http://www.legislation.gov.uk/uksi/1980/709/contents/made

http://www.legislation.gov.uk/uksi/1980/1528/contents/made

http://www.legislation.gov.uk/uksi/1985/1996/contents/made

http://www.legislation.gov.uk/uksi/2003/2619/contents/made

http://www.legislation.gov.uk/uksi/2014/3274/contents/made

The MLI position of the United Kingdom submitted to the Depositary upon ratification on 29 June 2018 and of the MLI position of Canada submitted to the Depositary upon ratification on 29 August 2019 can be found on the MLI Depositary (OECD) webpage.

### Disclaimer on the entry into effect of the provisions of the MLI

The provisions of the MLI applicable to this Convention do not take effect on the same dates as the original provisions of the Convention. Each of provisions of the MLI could take effect on different dates, depending on the types of taxes involved (taxes withheld at source or other taxes levied) and on the choices made by the United Kingdom and Canada in their MLI positions.

Dates of the deposit of instruments of ratification, acceptance or approval: 29 June 2018 for the United Kingdom and 29 August 2019 for Canada.

Entry into force of the MLI: 1 October 2018 for the United Kingdom and 1 December 2019 for Canada.

The provisions of the MLI have effect with respect to the Convention:

- In the United Kingdom and Canada, for taxes withheld at source, from 1 January 2020;
- In the United Kingdom, from 1 April 2021 for corporation tax and from 6 April 2021 for income tax and capital gains tax; and
- In Canada, for other taxes, for taxable periods beginning on or after 1 June 2020.

# CONVENTION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF CANADA FOR THE AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION AND THE PREVENTION OF FISCAL EVASION WITH RESPECT TO TAXES ON INCOME AND CAPITAL GAINS

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Canada, desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and capital gains, have agreed as follows:

*The following paragraph 1 of Article 6 of the MLI is added to the preamble of this Convention:* 

#### ARTICLE 6 OF THE MLI- PURPOSE OF A COVERED TAX AGREEMENT

Intending to eliminate double taxation with respect to the taxes covered by [this Convention] without creating opportunities for non-taxation or reduced taxation through tax evasion or avoidance (including through treaty-shopping arrangements aimed at obtaining reliefs provided in [the Convention] for the indirect benefit of residents of third jurisdictions),

## Article 1 Personal Scope

This Convention shall apply to persons who are residents of one or both of the Contracting States.

## Article 2 Taxes Covered

- 1. The taxes which are the subject of this Convention are:
- (a) in Canada:

the income taxes which are imposed by the Government of Canada (hereinafter referred to as "Canadian tax");

(b) in the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:

the income tax, the corporation tax, the capital gains tax, the petroleum revenue tax and the development land tax (hereinafter referred to as "United Kingdom tax").

2. The Convention shall apply also to any identical or substantially similar taxes which are imposed after the date of signature of this Convention in addition to, or in place of, the existing taxes by either Contracting State or by the Government of any territory to which the present Convention is extended under Article 26. The Contracting States shall notify each other of changes which have been made in their respective taxation laws.

Article 3
General Definitions

1. In this Convention, unless the context otherwise requires:

(a)

- (i) the term "Canada" used in a geographical sense, means the territory of Canada, including any area beyond the territorial waters of Canada which is an area where Canada may, in accordance with its national legislation and international law, exercise sovereign rights with respect to the sea-bed and sub-soil and their natural resources;
- (ii) the term "United Kingdom" means Great Britain and Northern Ireland, including any area outside the territorial sea of the United Kingdom which in accordance with international law has been or may be hereafter designated, under the laws of the United Kingdom concerning the Continental Shelf, as an area within which the rights of the United Kingdom with respect to the sea bed and subsoil and their natural resources may be exercised;
- (b) the terms "a Contracting State" and "the other Contracting State" mean, as the context requires, the United Kingdom or Canada;
- (c) the term "person" includes an individual, a trust, a company, a partnership and any other body of persons;
- (d) the term "company" means any body corporate or any other entity which is treated as a body corporate for tax purposes; in French, the term "societé" also means a "corporation" within the meaning of Canadian law;
- (e) the terms "enterprise of a Contracting State" and "enterprise of the other Contracting State" mean respectively an enterprise carried on by a resident of a Contracting State and an enterprise carried on by a resident of the other Contracting State;
- (f) the term "competent authority" means:
  - (i) in the case of Canada, the Minister of National Revenue or the Minister's authorised representative;
  - (ii) in the case of the United Kingdom, the Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs or their authorised representative;
- (g) the term "tax" means United Kingdom tax or Canadian tax, as the context requires;
- (h) the term "national" means:
  - (i) in relation to the United Kingdom, any British citizen, or any British subject not possessing the citizenship of any other Commonwealth country or territory, provided that citizen or subject has the right of abode in the United Kingdom; and any legal person, partnership, association or other entity deriving its status as such from the law in force in the United Kingdom;

- (ii) in relation to Canada, all citizens of Canada and all legal persons, partnerships and associations deriving their status as such from the law in force in Canada.
- (i) the term "international traffic" means any transport by a ship or aircraft operated by an enterprise of a Contracting State, except when the ship or aircraft is operated solely between places in the other Contracting State.
- 2. As regards the application of the Convention by a Contracting State any term not otherwise defined shall, unless the context otherwise requires, have the meaning which it has under the laws of that Contracting State relating to the taxes which are the subject of the Convention.

## Article 4 Fiscal Domicile

- 1. For the purposes of this Convention, the term "resident of a Contracting State" means any person who, under the laws of that State, is liable to taxation therein by reason of his domicile, residence, place of management, place of incorporation or any other criterion of a similar nature. This term also includes that State and any political subdivision or local authority thereof, or any agency or instrumentality of that State, subdivision or local authority. But this term does not include any person who is liable to tax in that Contracting State in respect only of income from sources therein.
- 2. Where by reason of the provisions of paragraph 1 an individual is a resident of both Contracting States, then his status shall be determined as follows:
  - (a) he shall be deemed to be a resident of the Contracting State in which he has a permanent home available to him. If he has a permanent home available to him in both Contracting States, he shall be deemed to be a resident of the Contracting State with which his personal and economic relations are closer (centre of vital interests);
  - (b) if the Contracting State in which he has his centre of vital interests cannot be determined, or if he has not a permanent home available to him in either Contracting State, he shall be deemed to be a resident of the Contracting State in which he has an habitual abode;
  - (c) if he has an habitual abode in both Contracting States or in neither of them, he shall be deemed to be a resident of the Contracting State of which he is a national;
  - (d) if he is a national of both Contracting States or of neither of them, the competent authorities of the Contracting States shall settle the question by mutual agreement.
- 3. [REPLACED by paragraph 1 of Article 4 of the MLI] [Where by reason of the provisions of paragraph 1 of this Article a person other than an individual is a resident of both Contracting States, the competent authorities of the Contracting States shall endeavour to determine by mutual agreement the State of which the person shall be deemed to be a resident, having regard to its place of effective management, the place where it is incorporated or otherwise constituted and any other relevant factors. If the competent authorities are unable to determine the matter by mutual agreement, they shall endeavour to determine by mutual agreement the mode of application of the Convention to that person.]

The following paragraph 1 of Article 4 of the MLI replaces paragraph 3 of Article 4 of this Convention:

## ARTICLE 4 OF THE MLI – DUAL RESIDENT ENTITIES

Where by reason of the provisions of [the Convention] a person other than an individual is a resident of both [Contracting States], the competent authorities of the [Contracting States] shall endeavour to determine by mutual agreement the [Contracting State] of which such person shall be deemed to be a resident for the purposes of [the Convention], having regard to its place of effective management, the place where it is incorporated or otherwise constituted and any other relevant factors. In the absence of such agreement, such person shall not be entitled to any relief or exemption from tax provided by [the Convention] except to the extent and in such manner as may be agreed upon by the competent authorities of the [Contracting States].

# Article 5 Permanent Establishment

- 1. For the purposes of this Convention, the term "permanent establishment" means a fixed place of business in which the business of the enterprise is wholly or partly carried on.
- 2. The term "permanent establishment" shall include especially:
  - (a) a place of management;
    (b) a branch;
    (c) an office;
    (d) a factory;
    (e) a workshop;
    (f) a mine, quarry or other place of extraction of natural resources;
- 3. The term "permanent establishment" shall not be deemed to include:
  - (a) the use of facilities solely for the purpose of storage, display or delivery of goods or merchandise belonging to the enterprise;
  - (b) the maintenance of a stock of goods or merchandise belonging to the enterprise solely for the purpose of storage, display or delivery;

(g) a building site or construction or assembly project which exists for more than 12 months.

- (c) the maintenance of a stock of goods or merchandise belonging to the enterprise solely for the purpose of processing by another enterprise;
- (d) the maintenance of a fixed place of business solely for the purpose of purchasing goods or merchandise, or for collecting information, for the enterprise;
- (e) the maintenance of a fixed place of business solely for the purpose of advertising, for the supply of information, for scientific research, or for similar activities which have a preparatory or auxiliary character, for the enterprise.

- 4. A person other than an agent of an independent status to whom paragraph 5 applies acting in a Contracting State on behalf of an enterprise of the other Contracting State shall be deemed to be a permanent establishment in the first-mentioned State if he has, and habitually exercises in that first-mentioned State, an authority to conclude contracts in the name of the enterprise, unless his activities are limited to the purchase of goods or merchandise for the enterprise.
- 5. An enterprise of a Contracting State shall not be deemed to have a permanent establishment in the other Contracting State merely because it carries on business in that other State through a broker, general commission agent or any other agent of an independent status, where such persons are acting in the ordinary course of their business.
- 6. The fact that a company which is a resident of a Contracting State controls or is controlled by a company which is a resident of the other Contracting State, or which carries on business in that other State (whether through a permanent establishment or otherwise), shall not of itself constitute either company a permanent establishment of the other.

# Article 6 Income From Immovable Property

- 1. Income from immovable property, including income from agriculture or forestry, may be taxed in the Contracting State in which such property is situated.
- 2. For the purposes of this Convention, the term "immovable property" shall be defined in accordance with the law of the Contracting State in which the property in question is situated. The term shall in any case include property accessory to immovable property, livestock and equipment used in agriculture and forestry, rights to which the provisions of general law respecting landed property apply, usufruct of immovable property and rights to variable or fixed payments as consideration for the working of, or the right to work, mineral deposits, sources and other natural resources; ships, boats and aircraft shall not be regarded as immovable property.
- 3. The provisions of paragraph 1 shall apply to income derived from the direct use, letting, or use in any other form of immovable property and to profits from the alienation of such property.
- 4. The provisions of paragraphs 1 and 3 shall also apply to the income from immovable property of an enterprise and to income from immovable property used for the performance of professional services.

## Article 7 Business Profits

- 1. Profits of an enterprise of a Contracting State shall be taxable only in that State unless the enterprise carries on business in the other Contracting State through a permanent establishment situated therein. If the enterprise carries on business as aforesaid, the profits that are attributable to the permanent establishment in accordance with the provisions of paragraph 2 may be taxed in that other State.
- 2. For the purposes of this Article and Article 21, the profits that are attributable in each Contracting State to the permanent establishment referred to in paragraph 1 are the profits it might be expected to make, in particular in its dealings with other parts of the enterprise, if it were a separate and independent enterprise engaged in the same or similar activities under the same or similar conditions, taking into account the functions performed, assets used and risks assumed by the enterprise through the permanent establishment and through the other parts of the enterprise.

- 3. Where, in accordance with paragraph 2, a Contracting State adjusts the profits that are attributable to a permanent establishment of an enterprise of one of the Contracting States and taxes accordingly profits of the enterprise that have been charged to tax in the other State, the other State shall, to the extent necessary to eliminate double taxation on these profits, make an appropriate adjustment to the amount of the tax charged on those profits. In determining such adjustment, the competent authorities of the Contracting States shall if necessary consult each other.
- 4. Where profits include items of income or gains which are dealt with separately in other Articles of this Convention, then the provisions of those Articles shall not be affected by the provisions of this Article.

# Article 8 Shipping and Air Transport

- 1. Profits derived by an enterprise of a Contracting State from the operation of ships or aircraft in international traffic shall be taxable only in that State.
- 2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1 and Article 7, profits derived by an enterprise of a Contracting State from the carriage by a ship or aircraft of passengers or goods taken on board at a place in the other Contracting State for discharge at another place in that other Contracting State may be taxed in that other Contracting State, unless all or substantially all of the passengers or goods carried to that other place were taken on board at a place outside that other Contracting State.
- 3. Notwithstanding the provisions of Article 7, profits of an enterprise of a Contracting State from the use, maintenance or rental of containers (including trailers and related equipment for the transport of containers) used for the transport of goods or merchandise in international traffic shall be taxable only in that State.
- 4. The provisions of this Article shall also apply to profits derived by an enterprise of a Contracting State from its participation in a pool, a joint business or an international operating agency.

# Article 9 Associated Enterprises

#### 1. Where:

- (a) an enterprise of a Contracting State participates directly or indirectly in the management, control or capital of an enterprise of the other Contracting State; or
- (b) the same persons participate directly or indirectly in the management, control or capital of an enterprise of a Contracting State and an enterprise of the other Contracting State;

and in either case conditions are made or imposed between the two enterprises in their commercial or financial relations which differ from those which would be made between independent enterprises, then any profits which would, but for those conditions, have accrued to one of the enterprises, but, by reason of those conditions, have not so accrued, may be included by a Contracting State in the profits of that enterprise and taxed accordingly.

2. Where a Contracting State includes in the profits of an enterprise of that State - and taxes accordingly - profits on which an enterprise of the other Contracting State has been charged to tax in

that other State and the profits so included are profits which would have accrued to the enterprise of the first-mentioned State if the conditions made between the two enterprises had been those which would have been made between independent enterprises, then, subject to the provisions of paragraph 3 of this Article, that other State shall (notwithstanding any time limits in the domestic law of that other State) make an appropriate adjustment to the amount of tax charged therein on the profits. In determining such adjustment, due regard shall be had to the other provisions of this Convention and the competent authorities of the Contracting States shall if necessary consult each other.

- 3. A Contracting State shall not make a primary adjustment to the profits of an enterprise in the circumstances referred to in paragraph 1 after the expiry of the time limits provided in its domestic laws and, in any case, after eight years from the end of the taxable year in which the profits which would be subject to such an adjustment would, but for the conditions referred to in paragraph 1, have been attributed to that enterprise.
- 4. The provisions of paragraphs 2 and 3 shall not apply in the case of fraud, wilful default or where a person's obligations have not been fulfilled owing to careless or deliberate behaviour.

## Article 10 Dividends

- 1. Dividends paid by a company which is a resident of a Contracting State to a resident of the other Contracting State may be taxed in that other State.
- 2. However, such dividends may also be taxed in the Contracting State of which the company paying the dividends is a resident and according to the laws of that State, but if the beneficial owner of the dividends is a resident of the other Contracting State the tax so charged shall not exceed:
  - (a) 5 per cent of the gross amount of the dividends if the beneficial owner is a company which controls, directly or indirectly, at least 10 per cent of the voting power in the company paying the dividends;
  - (b) 15 per cent of the gross amount of the dividends in all other cases.

The provisions of this paragraph shall not affect the taxation of the company in respect of the profits out of which the dividends are paid.

- 3. Notwithstanding the provisions of paragraph 2, dividends arising in a Contracting State and beneficially owned by an organisation that was constituted and is operated in the other Contracting State exclusively to administer or provide benefits under one or more recognized pension plans shall be exempt from tax in the first-mentioned State if:
  - (a) the organisation is the beneficial owner of the shares on which the dividends are paid, holds those shares as an investment and is generally exempt from tax in the other State;
  - (b) the organisation does not own directly or indirectly more than 10 per cent of the capital or 10 per cent of the voting power of the company paying the dividends; and
  - (c) each recognized pension plan provides benefits primarily to individuals who are resident of the other Contracting State.

- 4. For the purposes of paragraph 3, the term "recognized pension plan" means:
  - (a) in the case of Canada, a retirement or employee benefits plan described in paragraph (a) of the definition of "pension" under Article 5 of the Income Tax Conventions Interpretation Act:
  - (b) in the case of the United Kingdom, a pension scheme (other than a social security scheme) registered under Part 4 of the Finance Act 2004, including pension funds or pension schemes arranged through insurance companies and unit trusts where the unit holders are exclusively pension schemes; and
  - (c) any other pension plan agreed by the competent authorities of both Contracting States.
- 5. The term "dividends" as used in this Article means income from shares, "jouissance" shares or "jouissance" rights, mining shares, founders' shares or other rights, not being debt-claims, participating in profits, as well as income assimilated to or treated in the same way as income from shares by the taxation law of the State of which the company making the payment is a resident.
- 6. The provisions of paragraphs 1 and 2 of this Article shall not apply if the beneficial owner of the dividends, being a resident of a Contracting State, carries on business in the other Contracting State of which the company paying the dividends is a resident, through a permanent establishment situated therein, or performs in that other State professional services from a fixed base situated therein, and the holding in respect of which the dividends are paid is effectively connected with such permanent establishment or fixed base. In such a case, the provisions of Article 7 or Article 14, as the case may be, shall apply.
- 7. Where a company is a resident of only one Contracting State, the other Contracting State may not impose any tax on the dividends paid by the company, except insofar as such dividends are paid to a resident of that other State or insofar as the holding in respect of which the dividends are paid is effectively connected with a permanent establishment or a fixed base situated in that other State, nor subject the company's undistributed profits to a tax on undistributed profits, even if the dividends paid or the undistributed profits consist wholly or partly of profits or income arising in such other State.
- 8. [Replaced by paragraph 1 of Article 7 of the MLI¹] [The provisions of this Article shall not apply if it was the main purpose or one of the main purposes of any person concerned with the creation or assignment of the shares or other rights in respect of which the dividend is paid to take advantage of this Article by means of that creation or assignment.]

#### Article 11 Interest

-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Refer to the box following Article 27A of the Convention

- 1. Interest arising in a Contracting State and paid to a resident of the other Contracting State may be taxed in that other State.
- 2. However, such interest may also be taxed in the Contracting State in which it arises and according to the laws of that State, but if the beneficial owner of the interest is a resident of the other Contracting State, the tax so charged shall not exceed 10 per cent of the gross amount of the interest.
- 3. Notwithstanding the provisions of paragraph 2:
  - (a) interest arising in the United Kingdom and paid to a resident of Canada shall be taxable only in Canada if it is paid in respect of a loan made, guaranteed or insured, or a credit extended, guaranteed or insured by Export Development Canada;
  - (b) interest arising in Canada and paid to a resident of the United Kingdom shall be taxable only in the United Kingdom if it is paid in respect of a loan made, guaranteed or insured, or a credit extended, guaranteed or insured by the United Kingdom Export Credits Guarantee Department; and
  - (c) interest arising in a Contracting State and paid to a resident of the other Contracting State shall not be taxable in the first-mentioned State if the beneficial owner of the interest is a resident of the other Contracting State and is dealing at arm's length with the payer.
- 4. Paragraph 3(c) shall not apply to interest, all or any portion of which is contingent or dependent on the use of or production from property or is computed by reference to revenue, profit, cash flow, commodity price or any other similar criterion or by reference to dividends paid or payable to shareholders of any class of shares of the capital stock of a company.
- 5. The term "interest" as used in this Article means income from debt-claims of every kind, whether or not secured by mortgage, and in particular, income from government securities and income from bonds or debentures, including premiums and prizes attaching to such securities, bonds or debentures, as well as income which is subjected to the same taxation treatment as income from money lent by the laws of the State in which the income arises. However, the term "interest" does not include income dealt with in Article 8 or Article 10.
- 6. The provisions of paragraphs 1, 2 and 3 shall not apply if the beneficial owner of the interest, being a resident of a Contracting State, carries on business in the other Contracting State in which the interest arises through a permanent establishment situated therein, or performs in that other State professional services from a fixed base situated therein, and the debt-claim in respect of which the interest is paid is effectively connected with such permanent establishment or fixed base. In such case the provisions of Article 7 or Article 14, as the case may be, shall apply.
- 7. Interest shall be deemed to arise in a Contracting State when the payer is a resident of that State. Where, however, the person paying the interest, whether the payer is a resident of a Contracting State or not, has in a Contracting State a permanent establishment or a fixed base in connection with which the indebtedness on which the interest is paid was incurred, and such interest is borne by such permanent establishment or fixed base, then such interest shall be deemed to arise in the State in which the permanent establishment or fixed base is situated.
- 8. Where, by reason of a special relationship between the payer and the beneficial owner or between both of them and some other person, the amount of the interest exceeds for whatever reason the amount which would have been agreed upon by the payer and the beneficial owner in the absence of such relationship, the provisions of this Article shall apply only to the last-mentioned amount. In such

case, the excess part of the payments shall remain taxable according to the laws of each Contracting State, due regard being had to the other provisions of this Convention.

9. [Replaced by paragraph 1 of Article 7 of the MLI<sup>2</sup>] [The provisions of this Article shall not apply if it was the main purpose or one of the main purposes of any person concerned with the creation or assignment of the debt-claim in respect of which the interest is paid to take advantage of this Article by means of that creation or assignment.]

## Article 12 Royalties

- 1. Royalties arising in a Contracting State and paid to a resident of the other Contracting State may be taxed in that other State.
- 2. However, such royalties may be taxed in the Contracting State in which they arise, and according to the laws of that State, but if the beneficial owner of the royalties is a resident of the other Contracting State, the tax so charged shall not exceed 10 per cent of the gross amount of the royalties.
- 3. Notwithstanding the provisions of paragraph 2 of this Article,
  - (a) copyright royalties and other like payments in respect of the production or reproduction of any literary, dramatic, musical or artistic work (other than payments in respect of motion pictures, and payments in respect of works on film, videotape or other means of reproduction for use in connection with television broadcasting);
  - (b) payments for the use of, or the right to use, any patent or for information concerning industrial, commercial or scientific experience (but not including any such payment provided in connection with a rental or franchise agreement);
  - (c) payments for the use of, or the right to use, computer software;

arising in a Contracting State and beneficially owned by a resident of the other Contracting State shall be taxable only in that other State.

- 4. The term "royalties" as used in this Article means payments of any kind received as a consideration for the use of, or the right to use, any copyright, patent, trade mark, design or model, plan, secret formula or process, or for the use of, or the right to use, industrial, commercial or scientific equipment, or for information concerning industrial, commercial or scientific experience, and includes payments of any kind in respect of motion pictures and works on film, videotape or other means of reproduction for use in connection with television broadcasting.
- 5. The provisions of paragraphs 1, 2 and 3 of this Article shall not apply if the beneficial owner of the royalties, being a resident of a Contracting State, carries on business in the other Contracting State in which the royalties arise through a permanent establishment situated therein, or performs in that other State professional services from a fixed base situated therein, and the right or property in respect of which the royalties are paid is effectively connected with such permanent establishment or fixed base. In such a case, the provisions of Article 7 or Article 14, as the case may be, shall apply.
- 6. Royalties shall be deemed to arise in a Contracting State when the payer is a resident of that State. Where, however, the person paying the royalties, whether he is a resident of a Contracting State or not, has in a Contracting State a permanent establishment or a fixed base in connection with which the

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Refer to the box following Article 27A of the Convention

obligation to pay the royalties was incurred, and those royalties are borne by that permanent establishment or fixed base, then such royalties shall be deemed to arise in the Contracting State in which the permanent establishment or fixed base is situated.

- 7. Where, owing to a special relationship between the payer and the person deriving the royalties or between both of them and some other person, the amount of the royalties paid exceeds for whatever reason the amount which would have been paid in the absence of such relationship, the provisions of this Article shall apply only to the last-mentioned amount. In that case, the excess part of the payments shall remain taxable according to the law of each Contracting State, due regard being had to the other provisions of this Convention.
- 8. [Replaced by paragraph 1 of Article 7 of the MLI<sup>3</sup>] [The provisions of this Article shall not apply if it was the main purpose or one of the main purposes of any person concerned with the creation or assignment of the rights in respect of which the royalties are paid to take advantage of this Article by means of that creation or assignment.]

## Article 13 Capital Gains

- 1. Gains derived by a resident of a Contracting State from the alienation of immovable property situated in the other Contracting State may be taxed in that other State.
- 2. Gains from the alienation of movable property forming part of the business property of a permanent establishment which an enterprise of a Contracting State has in the other Contracting State or of movable property pertaining to a fixed base available to a resident of a Contracting State in the other Contracting State for the purpose of performing professional services, including such gains from the alienation of such a permanent establishment (alone or with the whole enterprise) or of such fixed base, may be taxed in that other State.
- 3. Gains derived by a resident of a Contracting State from the alienation of ships or aircraft operated in international traffic or movable property pertaining to the operation of such ships or aircraft, shall be taxable only in that Contracting State.
- 4. Gains from the alienation of:
  - (a) any right, licence or privilege to explore for, drill for, or take petroleum, natural gas or other related hydrocarbons situated in a Contracting State, or
  - (b) any right to assets to be produced in a Contracting State by the activities referred to in sub-paragraph (a) above or to interests in or to the benefit of such assets situated in a Contracting State,

may be taxed in that State.

- 5. Gains from the alienation of:
  - (a) shares, other than shares quoted on an approved stock exchange, deriving their value or the greater part of their value directly or indirectly from immovable property situated in a Contracting State or from any right referred to in paragraph 4 of this Article, or

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Refer to the box following Article 27A of the Convention

(b) an interest in a partnership or trust the assets of which consist principally of immovable property situated in a Contracting State, of rights referred to in paragraph 4 of this Article, or of shares referred to in sub-paragraph (a) above,

may be taxed in that State.

- 6. The provisions of paragraph 5 of this Article shall not apply:
  - (a) in the case of shares, where immediately before the alienation of the shares, the alienator owned, or the alienator and any persons related to or connected with him owned, less than 10 per cent of each class of the share capital of the company; or
  - (b) in the case of an interest in a partnership or trust, where immediately before the alienation of the interest, the alienator was entitled to, or the alienator and any persons related to or connected with him were entitled to, an interest of less than 10 per cent of the income and capital of the partnership or trust.
- 7. For the purposes of paragraph 5 of this Article:
  - (a) the term "an approved stock exchange" means a stock exchange prescribed for the purposes of the Canadian Income Tax Act or a recognised stock exchange within the meaning of the United Kingdom Corporation Tax Acts; and
  - (b) the term "immovable property" does not include any property (other than rental property) in which the business of the company, partnership or trust was carried on.
- 8. Gains from the alienation of any property, other than that referred to in paragraphs 1, 2, 3, 4 and 5 of this Article shall be taxable only in the Contracting State of which the alienator is a resident.
- 9. The provisions of paragraph 8 of this Article shall not affect the right of a Contracting State to levy according to its law a tax on or in respect of gains from the alienation of any property on a person who is a resident of that State at any time during the fiscal year in which the property is alienated, or has been so resident at any time during the six years immediately preceding the alienation of the property.
- 10. Where an individual ceases to be a resident of a Contracting State and by reason thereof is treated under the laws of that State as having alienated property before ceasing to be a resident of that State and is taxed in that State accordingly and at any time thereafter becomes a resident of the other Contracting State, the other Contracting State may tax gains in respect of the property only to the extent that such gains had not accrued while the individual was a resident of the first-mentioned State. However, this provision shall not apply to property, any gain from which that other State could have taxed in accordance with the provisions of this Article, other than this paragraph, if the individual had realized the gain before becoming a resident of that other State. The competent authorities of the Contracting States may consult to determine the application of this paragraph.

### Article 14 Professional Services

1. Income derived by a resident of a Contracting State in respect of professional services or other independent activities of a similar character shall be taxable only in that State unless he has a fixed base regularly available to him in the other Contracting State for the purpose of performing his

activities. If he has such a fixed base, the income may be taxed in the other Contracting State but only so much of it as is attributable to that fixed base.

2. The term "professional services" includes independent scientific, literary, artistic, educational or teaching activities as well as the independent activities of physicians, lawyers, engineers, architects, dentists and accountants.

## Article 15 Dependent Personal Services

- 1. Subject to the provisions of Articles 17 and 18, salaries, wages and other similar remuneration derived by a resident of a Contracting State in respect of an employment shall be taxable only in that State unless the employment is exercised in the other Contracting State. If the employment is so exercised, such remuneration as is derived therefrom may be taxed in that other State.
- 2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1, remuneration derived by a resident of a Contracting State in respect of an employment exercised in the other Contracting State shall be taxable only in the first-mentioned State if:
  - (a) the recipient is present in the other State for a period or periods not exceeding in the aggregate 183 days in any 12 month period commencing or ending in the fiscal year concerned, and
  - (b) the remuneration is paid by, or on behalf of, an employer who is not a resident of the other State, and
  - (c) the remuneration is not borne by a permanent establishment or a fixed base which the employer has in the other State.
- 3. Notwithstanding the preceding provisions of this Article, remuneration derived in respect of an employment exercised aboard a ship or aircraft operated in international traffic by an enterprise of a Contracting State may be taxed in that State.
- 4. In relation to remuneration of a director of a company derived from the company the preceding provisions of this Article shall apply as if the remuneration were remuneration of an employee in respect of employment, and as if references to employer were references to the company.

## Article 16 Artistes and Athletes

- 1. Notwithstanding the provisions of Articles 7, 14 and 15, income derived by entertainers, such as theatre, motion picture, radio or television artistes, and musicians, and by athletes, from their personal activities as such may be taxed in the Contracting State in which these activities are exercised.
- 2. Where income in respect of personal activities as such of an entertainer or athlete accrues not to that entertainer or athlete himself but to another person, that income may, notwithstanding the provisions of Articles 7, 14 and 15, be taxed in the Contracting State in which the activities of the entertainer or athlete are exercised.
- 3. The provisions of paragraphs 1 and 2 shall not apply:

- (a) to income derived from activities performed in a Contracting State by entertainers or athletes if the visit to that Contracting State is wholly or substantially supported by public funds:
- (b) to a non-profit making organization no part of the income of which is payable, or is otherwise available for the personal benefit of, any proprietor, member or shareholder thereof; or
- (c) to an entertainer or athlete in respect of services provided to an organization referred to in sub-paragraph (b).

## Article 17 Pensions and Annuities

- 1. Periodic pension payments arising in a Contracting State and paid to a resident of the other Contracting State who is the beneficial owner thereof shall be taxable only in that other State.
- 2. Annuities arising in a Contracting State and paid to a resident of the other Contracting State may be taxed in that other State. However, such annuities may also be taxed in the Contracting State in which they arise and according to the laws of that State, but if the recipient is the beneficial owner of the annuities the tax so charged shall not exceed 10 per cent of the portion thereof that is subject to tax in that State.
- 3. For the purposes of this Convention, the term "pension" includes any payment under a superannuation, pension or retirement plan, Armed Forces retirement pay, war veterans' pensions and allowances, and any payment under a sickness, accident or disability plan, as well as any payment made under the social security legislation in a Contracting State.
- 4. For the purposes of this Convention, the term "annuity" means a stated sum payable periodically at stated times during life or during a specified or ascertainable period of time under an obligation to make the payments in return for adequate and full consideration in money or money's worth, but does not include any payment under a superannuation, pension or retirement plan or any payment under an income-averaging annuity contract.
- 5. Notwithstanding any other provision of this Convention, alimony and similar payments arising in a Contracting State and paid to a resident of the other Contracting State who is the beneficial owner thereof shall be taxable only in that other State.

#### Article 18 Government Service

- 1. (a) Remuneration, other than a pension, paid by a Contracting State or a political subdivision or a local authority thereof to any individual in respect of services rendered to that State or subdivision or local authority thereof shall be taxable only in that State.
- (b) However, such remuneration shall be taxable only in the other Contracting State if the services are rendered in that State and the recipient is a resident of that State who:
  - (i) is a national of that State; or
  - (ii) did not become a resident of that State solely for the purpose of performing the services.

2. This Article shall not apply to remuneration in respect of services rendered in connection with any trade or business carried on by one of the Contracting States or a political subdivision or a local authority thereof.

#### Article 19 Students

Payments which a student, apprentice or business trainee who is or was immediately before visiting one of the Contracting States a resident of a Contracting State and who is present in the other Contracting State solely for the purpose of his education or training receives for the purpose of his maintenance, education or training shall not be taxed in that other State, provided that such payments are made to him from sources outside that other State.

# Article 20 Estates and Trusts

- 1. Income received from an estate or trust resident in Canada by a resident of the United Kingdom who is the beneficial owner thereof may be taxed in Canada according to its law, but the tax so charged shall not exceed 15 per cent of the gross amount of the income.
- 2. The provisions of paragraph 1 of this Article shall not apply if the recipient of the income, being a resident of the United Kingdom, carries on business in Canada through a permanent establishment situated therein, or performs in Canada professional services from a fixed base situated therein, and the right or interest in the estate or trust in respect of which the income is paid is effectively connected with such permanent establishment or fixed base. In such a case, the provisions of Article 7 or Article 14, as the case may be, shall apply.
- 3. For the purposes of this Article, a trust does not include an arrangement whereby the contributions made to the trust are deductible for the purposes of taxation in Canada.

## Article 20A Other Income

- 1. Items of income beneficially owned by a resident of a Contracting State, wherever arising, not dealt with in the foregoing Articles of this Convention shall be taxable only in that State.
- 2. The provisions of paragraph 1 of this Article shall not apply to income, other than income from immovable property, if the beneficial owner of such income, being a resident of a Contracting State, carries on business in the other Contracting State through a permanent establishment situated therein, or performs in that other State independent personal services from a fixed base situated therein, and the right or property in respect of which the income is paid is effectively connected with such permanent establishment or fixed base. In such case the provisions of Article 7 or Article 14 of this Convention, as the case may be, shall apply.
- 3. Notwithstanding the provisions of paragraphs 1 and 2 of this Article, items of income of a resident of a Contracting State not dealt with in the foregoing Articles of this Convention and arising in the other Contracting State may also be taxed in that other State.

# Article 21 Elimination of Double Taxation

- 1. In the case of Canada, double taxation shall be avoided as follows:
  - (a) subject to the existing provisions of the law of Canada regarding the deduction from tax payable in Canada of tax paid in a territory outside Canada and to any subsequent modification of those provisions which shall not affect the general principle hereof and unless a greater deduction or relief is provided under the laws of Canada, tax payable in the United Kingdom on profits, income or gains arising in the United Kingdom shall be deducted from any Canadian tax payable in respect of such profits, income or gains;
  - (b) subject to the existing provisions of the law of Canada regarding the allowance as a credit against Canadian tax of tax payable in a territory outside Canada and to any subsequent modification of those provisions which shall not affect the general principle hereof where a company that is a resident of the United Kingdom pays a dividend to a company that is a resident of Canada that controls directly or indirectly at least 10 per cent of the voting power in the first-mentioned company, the credit shall take into account the tax payable in the United Kingdom by that first-mentioned company in respect of the profits out of which such dividend is paid;
  - (c) where in accordance with any provision of this Convention income derived by a resident of Canada is exempt from tax in Canada, Canada may nevertheless, in calculating the amount of tax on other income take into account the exempted income.
- 2. Subject to the provisions of the law of the United Kingdom regarding the allowance as a credit against United Kingdom tax of tax payable in a territory outside the United Kingdom or, as the case may be, regarding the exemption from United Kingdom tax of a dividend arising in a territory outside the United Kingdom or of the profits of a permanent establishment situated in a territory outside the United Kingdom (which shall not affect the general principle of this Article):
  - (a) Canadian tax payable under the laws of Canada and in accordance with this Convention, whether directly or by deduction, on profits, income or chargeable gains from sources within Canada (excluding in the case of a dividend tax payable in respect of the profits out of which the dividend is paid) shall be allowed as a credit against any United Kingdom tax computed by reference to the same profits, income or chargeable gains by reference to which the Canadian tax is computed;
  - (b) a dividend which is paid by a company which is a resident of Canada to a company which is a resident of the United Kingdom shall be exempted from United Kingdom tax, when the exemption is applicable and the conditions for exemption under the law of the United Kingdom are met;
  - (c) the profits of a permanent establishment in Canada of a company which is a resident of the United Kingdom shall be exempted from United Kingdom tax when the exemption is applicable and the conditions for exemption under the law of the United Kingdom are met;
  - (d) in the case of a dividend not exempted from tax under subparagraph (b) which is paid by a company which is a resident of Canada to a company which is a resident of the United Kingdom and which controls directly or indirectly at least 10 per cent of the voting power in the company paying the dividend, the credit mentioned in subparagraph (a) shall also take into account the Canadian tax payable by the company in respect of its profits out of which such dividend is paid.

3. For the purposes of paragraphs 1 and 2 of this Article, income, profits and capital gains owned by a resident of a Contracting State which are taxed in the other Contracting State in accordance with this Convention shall be deemed to arise from sources in that other Contracting State.

### Article 22 Non-Discrimination

- 1. The nationals of a Contracting State shall not be subjected in the other Contracting State to any taxation or any requirement connected therewith which is other or more burdensome than the taxation and connected requirements to which nationals of that other State in the same circumstances are or may be subjected.
- 2. The taxation on a permanent establishment which an enterprise of a Contracting State has in the other Contracting State shall not be less favourably levied in that other State than the taxation levied on enterprises of that other State carrying on the same activities. This provision shall not be construed as obliging either Contracting State to grant to individuals not resident in its territory those personal allowances and reliefs for tax purposes which are by law available only to individuals who are so resident.
- 3. Nothing in this Convention shall be construed as preventing a Contracting State from imposing on the earnings attributable to permanent establishments in that State of a company which is a resident of the other Contracting State, tax in addition to the tax which would be chargeable on the earnings of a company which is a resident of the first-mentioned State, provided that the rate, of any additional tax so imposed shall not exceed 5 per cent of the amount of such earnings which have not been subjected to such additional tax in previous taxation years.
- 4. For the purpose of paragraph 3 of this Article, the term 'earnings' means the profits attributable to permanent establishments in a Contracting State (including gains from the alienation of property forming part of the business property of such permanent establishments) in a year and previous years after deducting therefrom:
  - (a) business losses attributable to such permanent establishments (including losses from the alienation of property forming part of the business property of such permanent establishments) in such year and previous years; and
  - (b) all taxes, other than the additional tax referred to in paragraph 3 of this Article, imposed on such profits in that State; and
  - (c) the profits reinvested in that State, provided that where that State is Canada, the amount of such deduction shall be determined in accordance with the existing provisions of the law of Canada regarding the computation of the allowance in respect of investment in property in Canada, and any subsequent modification of those provisions which shall not affect the general principle thereof; and
- (d) five hundred thousand Canadian dollars, or two hundred and fifty thousand pounds sterling, whichever is the greater, less any amount deducted in that State under this sub-paragraph (d) by the company or a company associated therewith; for the purposes of this sub-paragraph (d) a company is associated with another company if one of them directly or indirectly has control of the other or both are directly or indirectly under the control of the same person, or if the two companies deal with each other not at arm's length.
- 5. In this Article, the term "taxation" means taxes which are the subject of this Convention.

# Article 23 Mutual Agreement Procedure

- 1. Where a person considers that the actions of one or both of the Contracting States result or will result for that person in taxation not in accordance with the provisions of this Convention, that person may, irrespective of the remedies provided by the domestic law of those States, address to the competent authority of the Contracting State of which that person is a resident an application in writing stating the grounds for claiming the revision of such taxation. To be admissible, the application must be submitted within three years from the first notification of the action resulting in taxation not in accordance with the provisions of this Convention.
- 2. The competent authority referred to in paragraph 1 shall endeavour, if the objection appears to it to be justified and if it is not itself able to arrive at a satisfactory solution, to resolve the case by mutual agreement with the competent authority of the other Contracting State, with a view to the avoidance of taxation not in accordance with this Convention. Any agreement reached shall be implemented notwithstanding any time limits in the domestic law of the Contracting States.
- 3. For the purposes of Articles 6, 7 and 14 of this Convention, a Contracting State shall not, after the expiry of the time limits provided in its domestic laws and, in any case, after eight years from the end of the taxable period to which the income concerned was attributed, make a primary adjustment to the income of a resident of one of the Contracting States where that income has been charged to tax in the other Contracting State in the hands of that resident. The foregoing shall not apply in the case of fraud or wilful default or where a person's obligations have not been fulfilled owing to careless or deliberate behaviour.
- 4. The competent authorities of the Contracting States shall endeavour to resolve by mutual agreement any difficulties or doubts arising as to the interpretation or application of this Convention. They may also consult together for the elimination of double taxation in cases not provided for in this Convention.
- 5. The competent authorities of the Contracting States may communicate with each other directly for the purpose of applying this Convention.

#### 6. Where,

- (a) under paragraph 1, a person has presented a case to the competent authority of a Contracting State on the basis that the actions of one or both of the Contracting States have resulted for that person in taxation not in accordance with the provisions of this Convention, and
- (b) the competent authorities are unable to reach an agreement to resolve that case pursuant to paragraph 2 within a period of three years from the date on which the information necessary to undertake substantive consideration for a mutual agreement has been received by both competent authorities or such other period from that date as is agreed by both competent authorities,

any unresolved issues arising from the case shall be submitted to arbitration. The arbitration shall be conducted in the manner prescribed by the rules and procedures agreed upon by the Contracting States through an exchange of diplomatic notes. These unresolved issues shall not, however, be submitted to arbitration if a decision on these issues has already been rendered by a court or administrative tribunal of either State. Unless a person whose taxation is directly affected by the arbitration decision does not accept that decision, the decision shall be binding on both States and shall constitute a resolution by mutual agreement under this Article.

7. The provisions of paragraph 6 shall apply only with respect to issues arising under Article 4 (but only insofar as the issue relates to the residence of an individual), Article 5, Article 7, Article 9, Article 12 (but only insofar as Article 12 might apply in transactions involving related persons to which Article 9 might apply), Article 14, and any other Articles subsequently agreed by the Contracting States through an exchange of diplomatic notes.

# Article 24 Exchange of Information

- 1. The competent authorities of the Contracting States shall exchange such information as is foreseeably relevant for carrying out the provisions of this Convention or to the administration or enforcement of the domestic laws concerning taxes of every kind and description imposed on behalf of the Contracting States, insofar as the taxation thereunder is not contrary to this Convention. The exchange of information is not restricted by Articles 1 and 2.
- 2. Any information received under paragraph 1 by a Contracting State shall be treated as secret in the same manner as information obtained under the domestic laws of that State and shall be disclosed only to persons or authorities (including courts and administrative bodies) concerned with the assessment or collection of, the enforcement or prosecution in respect of, the determination of appeals in relation to taxes of every kind and description imposed by or on behalf of the Contracting States or of their political subdivisions, or the oversight of the above. Such persons or authorities shall use the information only for such purposes. They may disclose the information in public court proceedings or in judicial decisions. Notwithstanding the foregoing, information received by a Contracting State may be used for other purposes when such information may be used for such other purposes under the laws of both States and the competent authority of the supplying State authorises such use.
- 3. In no case shall the provisions of paragraphs 1 and 2 be construed so as to impose on a Contracting State the obligation
  - (a) to carry out administrative measures at variance with the laws and the administrative practice of that or of the other Contracting State;
  - (b) to supply information which is not obtainable under the laws or in the normal course of the administration of that or of the other Contracting State;
  - (c) to supply information which would disclose any trade, business, industrial, commercial or professional secret or trade process, or information the disclosure of which would be contrary to public policy (ordre public).
- 4. If information is requested by a Contracting State in accordance with this Article, the other Contracting State shall use its information gathering measures to obtain the requested information, even though that other State may not need such information for its own tax purposes. The obligation contained in the preceding sentence is subject to the limitations of paragraph 3 but in no case shall such limitations be construed to permit a Contracting State to decline to supply information solely because it has no domestic interest in such information.
- 5. In no case shall the provisions of paragraph 3 be construed to permit a Contracting State to decline to supply information solely because the information is held by a bank, other financial institution, nominee or person acting in an agency or a fiduciary capacity or because the information relates to ownership interests in a person.

6. Authorized representatives of a Contracting State shall be permitted to enter the other Contracting State to interview individuals or examine a person's books and records with their consent, in accordance with procedures mutually agreed upon by the competent authorities.

# Article 24A Assistance in the Collection of Taxes

- 1. The Contracting States shall lend assistance to each other in the collection of revenue claims. This assistance is not restricted by Articles 1 and 2. The competent authorities of the Contracting States shall by mutual agreement settle the mode of application of this Article, including agreement to ensure comparable levels of assistance.
- 2. The term "revenue claim" as used in this Article means an amount owed in respect of taxes of every kind and description collected by or on behalf of the Contracting States, or on behalf of the political subdivisions of the Contracting States, insofar as the taxation thereunder is not contrary to this Convention or any other instrument to which the Contracting States are parties, as well as interest, administrative penalties and costs of collection or conservancy related to such amount.
- 3. When a revenue claim of a Contracting State is enforceable under the laws of that State and is owed by a person who, at that time, cannot, under the laws of that State, prevent its collection, that revenue claim shall, at the request of the competent authority of that State made in accordance with the mode of application referred to in paragraph 1, be accepted for purposes of collection by the competent authority of the other Contracting State. That revenue claim shall be collected by that other State in accordance with the provisions of its laws applicable to the enforcement and collection of its own taxes as if the revenue claim were a revenue claim of that other State.
- 4. Notwithstanding the provisions of paragraph 3, a revenue claim accepted by a Contracting State for purposes of paragraph 3 shall not, in that State, be accorded any priority applicable to a revenue claim under the laws of that State by reason of its nature as such. In addition, a revenue claim accepted by a Contracting State for the purposes of paragraph 3 shall not, in that State, have any priority applicable to that revenue claim under the laws of the other Contracting State.
- 5. Proceedings with respect to the existence, validity or the amount of a revenue claim of a Contracting State shall not be brought before the courts or administrative bodies of the other Contracting State.
- 6. Where, at any time after a request has been made by a Contracting State under paragraph 3 and before the other Contracting State has collected and remitted the relevant revenue claim to the first-mentioned State, the relevant revenue claim ceases to be a revenue claim of the first-mentioned State that is enforceable under the laws of that State and is owed by a person who, at that time, cannot, under the laws of that State, prevent its collection, the competent authority of the first-mentioned State shall promptly notify the competent authority of the other State of that fact and, at the option of the other State, the first-mentioned State shall either suspend or withdraw its request.
- 7. In no case shall the provisions of this Article be construed so as to impose on a Contracting State the obligation:
  - (a) to carry out administrative measures at variance with the laws and administrative practice of that or of the other Contracting State;
  - (b) to carry out measures which would be contrary to public policy (ordre public);

- (c) to provide assistance if the other Contracting State has not pursued all reasonable measures of collection available under its laws or administrative practice;
- (d) to provide assistance in those cases where the administrative burden for that State is clearly disproportionate to the benefit to be derived by the other Contracting State;
- (e) to provide administrative assistance if and insofar as it considers the taxation in the other State to be contrary to generally accepted taxation principles.

# Article 25 Diplomatic and Consular Officials

- 1. Nothing in this Convention shall affect the fiscal privileges of members of diplomatic or consular missions under the General rules of international law or under the provisions of special agreements.
- 2. This Convention shall not apply to International Organizations, to organs or officials thereof and to persons who are members of a diplomatic or permanent mission or consular post of a third State, being present in a Contracting State and not treated in either Contracting State as residents in respect of taxes on income or capital gains.

## Article 26 Extension

- 1. This Convention may be extended, either in its entirety or with modifications to any territory for whose international relations either of the Contracting States is responsible, and which imposes taxes substantially similar in character to those which are the subject of this Convention and any such extension shall take effect from such date and subject to such modifications and conditions (including conditions as to termination) as may be specified and agreed between the Contracting States in notes to be exchanged for this purpose.
- 2. The termination of this Convention under Article 29 shall, unless otherwise expressly agreed by both Contracting States, terminate the application of this Convention to any territory to which it has been extended under this Article.

## Article 27 Miscellaneous Rules

- 1. The provisions of this Convention shall not be construed to restrict in any manner any exclusion, exemption, deduction, credit or other allowance now or hereafter accorded by the laws of a Contracting State in the determination of the tax imposed by that Contracting State.
- 2. Where under any provision of this Convention any income is relieved from tax in a Contracting State and, under the law in force in the other Contracting State a person, in respect of that income, is subject to tax by reference to the amount thereof which is remitted to or received in that other Contracting State and not by reference to the full amount thereof, then the relief to be allowed under this Convention in the first-mentioned Contracting State shall apply only to so much of the income as is taxed in the other Contracting State.
- 3. Nothing in this Convention shall be construed as restricting the right of a Contracting State to tax a resident of that State on that resident's share of any income or capital gains of a partnership, trust or controlled foreign affiliate in which that resident has an interest.

- 4. The competent authorities of the Contracting States may communicate with each other directly for the purpose of applying this Convention.
- 5. Contributions paid in a year by, or on behalf of, an individual who exercises employment in a Contracting State in that year to a pension arrangement established in the other Contracting State (including an arrangement created under the social security legislation in that other State) and in which the individual participates in order to secure retirement benefits in respect of those services shall, during a period not exceeding in the aggregate 60 months, and if the contributions to the arrangement would qualify for tax relief if they had been made in that other State, be treated in the same way for tax purposes in the first-mentioned State as contributions paid to a pension arrangement that is recognised for tax purposes in the first-mentioned State, provided that:
  - (a) immediately before the individual began to exercise employment in the first-mentioned State, that individual was not a resident of that State and contributions had been paid by or on behalf of that individual to the pension arrangement; and
  - (b) the pension arrangement is accepted by the competent authority of the first-mentioned State as generally corresponding to a pension arrangement recognised as such for tax purposes by that State.

# Article 27A Miscellaneous Rules Applicable to Certain Offshore Activities

- 1. The provisions of this Article shall apply notwithstanding any other provision of this Convention.
- 2. A person who is a resident of a Contracting State and carries on activities in the other Contracting State in connection with the exploration or exploitation of the sea bed and sub-soil and their natural resources situated in that other Contracting State shall, subject to paragraph 3 of this Article, be deemed to be carrying on a business in that other Contracting State through a permanent establishment situated therein.
- 3. The provisions of paragraph 2 of this Article shall not apply where the activities referred to therein are carried on for a period or periods not exceeding in the aggregate 30 days in any 12 month period. For the purposes of this paragraph:
  - (a) where a person carrying on activities referred to in paragraph 2 of this Article is associated with an enterprise carrying on substantially similar activities, that person shall be deemed to be carrying on those substantially similar activities of the enterprise with which he is associated, in addition to his own activities:
  - (b) two enterprises shall be deemed to be associated if one enterprise participates directly or indirectly in the management or control of the other enterprise or if the same persons participate directly or indirectly in the management or control of both enterprises.
- 4. Salaries, wages and similar remuneration derived by a resident of a Contracting State in respect of an employment connected with the exploration or exploitation of the sea bed and sub-soil and their natural resources situated in the other Contracting State may, to the extent that the duties are performed offshore in that other Contracting State, be taxed in that other Contracting State.

The following paragraph 1 of Article 7 of the MLI replaces paragraph 8 of Article 10, paragraph 9 of Article 11 and paragraph 8 of Article 12 of this Convention:

### ARTICLE 7 OF THE MLI - PREVENTION OF TREATY ABUSE

(Principal purposes test provision)

Notwithstanding any provisions of [the Convention], a benefit under [the Convention] shall not be granted in respect of an item of income or capital if it is reasonable to conclude, having regard to all relevant facts and circumstances, that obtaining that benefit was one of the principal purposes of any arrangement or transaction that resulted directly or indirectly in that benefit, unless it is established that granting that benefit in these circumstances would be in accordance with the object and purpose of the relevant provisions of [the Convention].

### Article 28 Entry Into Force

1. The Convention shall come into force on the date when the last of all such things shall have been done in the United Kingdom and Canada as are necessary to give the Convention the force of law in the United Kingdom and Canada respectively and shall thereupon have effect:

#### (a) in Canada:

- (i) in respect of tax withheld at the source on amounts paid or credited to non-residents on or after 1 January 1976;
- (ii) in respect of other Canadian taxes, for the 1976 taxation year and subsequent years;

#### (b) in the United Kingdom:

- (i) in relation to any dividend to which paragraph 3 of Article 10 applies in respect of income tax and payment of tax credit, for any year of assessment beginning on or after 6 April 1973. A dividend paid on or after 1 April 1973 but before 6 April 1973 shall be treated for tax credit purposes as paid on 6 April 1973;
- (ii) in relation to any other provision of this Convention, in respect of income tax and capital gains tax, for any year of assessment beginning on or after 6 April 1976;
- (iii) in respect of corporation tax, for any financial year beginning on or after 1 April 1976;
- (iv) in respect of petroleum revenue tax for any chargeable period beginning on or after 1 January 1976;
- (v) In respect of development land tax, for any realised development value accruing on or after 1 August 1976.
- 2. The Governments of the Contracting States shall, as soon as possible, inform one another in writing of the date when the last of all such things have been done as are necessary to give the Convention the force of law in the United Kingdom and Canada respectively. The date specified by the last

Government to fulfil this requirement, being the date on which the Convention shall come into force in accordance with paragraph 1, shall be confirmed in writing by the Government so notified.

- 3. Subject to the provisions of paragraph 4 of this Article the existing Agreement shall cease to have effect as respects taxes to which this Convention applies in accordance with the provisions of paragraph 1 of this Article.
- 4. Where, however, any greater relief from tax would have been afforded by any provision of the existing Agreement than is due under this Convention, any such provision as aforesaid shall continue to have effect:
  - (a) in the United Kingdom for any year of assessment, chargeable period or financial year;
  - (b) in Canada for any taxation year; beginning before the entry into force of this Convention.
- 5. The existing Agreement shall terminate on the last date on which it has effect in accordance with the foregoing provisions of this Article.
- 6. The termination of the existing Agreement as provided in paragraph 5 of this Article shall not revive the Agreement between the Government of Canada and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland for the Avoidance of Double Taxation with respect to certain classes of Income signed at Ottawa on 6 December 1965. Upon the entry into force of this Convention that Agreement shall terminate.
- 7. In this Article the term "the existing Agreement" means the Agreement between the Government of Canada and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on Income and Capital Gains signed at Ottawa on 12 December 1966.
- 8. Notwithstanding any provisions of the respective domestic laws of the Contracting States imposing time limits for applications for relief from tax, an application for relief under the provisions of this Convention shall have effect, and any consequential refunds of tax made, if the application is made to the competent authority concerned within one year of the end of the calendar year in which this Convention enters into force.

#### Article 29 Termination

This Convention shall continue in effect indefinitely but the Government of either Contracting State may, on or before 30 June in any calendar year after the year 1980 give notice of termination to the Government of the other Contracting State and, in such event, this Convention shall cease to be effective:

#### (a) in Canada:

- (i) in respect of tax withheld at the source on amounts paid or credited to non-residents on or after 1 January in the calendar year next following that in which the notice is given; and
- (ii) in respect of other Canadian taxes for any taxation year ending in or after the calendar year next following that in which the notice is given.

### (b) in the United Kingdom:

- (i) in respect of income tax and capital gains tax for any year of assessment beginning on or after 6 April in the calendar year next following that in which such notice is given;
- (ii) in respect of corporation tax, for any financial year beginning on or after 1 April in the calendar year next following that in which such notice is given;
- (iii) in respect of petroleum revenue tax for any chargeable period beginning on or after 1 January in the calendar year next following that in which such notice is given;
- (iv) in respect of development land tax, for any realised development value accruing on or after 1 April in the calendar year next following that in which such notice is given.

In witness whereof the undersigned, duly authorised thereto, have signed this Convention.

Done in duplicate at London, this 8th day of September 1978, in the English and French languages, both texts being equally authoritative.

#### INTERPRETATIVE PROTOCOL

At the signing of the Protocol amending the Convention between the Government of Canada and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and capital gains, signed at London on 8 September 1978, as amended by the Protocol signed at Ottawa on 15 April 1980, by the Protocol signed at London on 16 October 1985 and by the Protocol signed at London on 7 May 2003 (hereinafter referred to as the "Convention"), the undersigned have agreed upon the following provisions which shall form an integral part of the Convention:

1. In relation to the application of the Convention to United Kingdom Limited Liability Partnerships:

It is understood that for the purpose of providing benefits under the Convention in respect of income or gains derived by or through a Limited Liability Partnership which is established under the laws of the United Kingdom, has its place of effective management in the United Kingdom, and is treated as fiscally transparent under the tax laws of the United Kingdom, the income or gains shall be considered to be income or gains of the members of the Limited Liability Partnership, but only to the extent that the income or gains are treated, for purposes of taxation by the United Kingdom, as the income or gains of a resident of the United Kingdom. In no case shall the provisions of this paragraph be construed so as to restrict in any way a Contracting State's right to tax the residents of that State. The competent authorities of the Contracting States may consult to determine the application of this paragraph.

2. In relation to paragraph 1 of Article 4 of the Convention:

It is understood that the word "instrumentality" includes a person that is wholly owned, directly or indirectly, by a Contracting State or a political subdivision or local authority of a Contracting State.

- 3. For the purposes of paragraph 3(c) of Article 11 of the Convention, it is understood that:
- (a) in the case of Canada, whether persons are considered to be dealing at arm's length with each other, or not, is determined by subsection 251(1) of the *Income Tax Act*;
- (b) in the case of the United Kingdom, persons are considered not to be dealing at arm's length where:
  - (i) one person is treated as having control of another person as defined in section 450 or section 1124 of *Corporation Tax Act 2010*;
  - (ii) persons are associates or connected persons as defined by section 448 or section 1122 of *Corporation Tax Act 2010*; or
  - (iii) neither subparagraph (i) nor subparagraph (ii) applies and conditions are made or imposed between those persons which does not reflect ordinary commercial dealing between persons acting in their separate interests.

**IN WITNESS WHEREOF** the undersigned, duly authorised thereto, have signed this Interpretative Protocol.

<b>DONE</b> in duplicate at London, this 21 <sup>st</sup> day of July 2014, in the English and French languages, each version being equally authentic.	
FOR THE GOVERNMENT OF	FOR THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF
CANADA	
	GREAT BRITAIN AND
	NORTHERN IRELAND